ほうき星

1. 夜空を見上げ一人 ほうき星を見たの

[Looking up at the night sky alone, I saw a comet]

いっしゅん はじ き

一瞬で弾けては 消えてしまったけど

[It suddenly appeared but then disappeared]

あなたのこと想うと 胸が痛くなるの

[When I think of you, my chest begins to hurt]

っ! 今すぐ会いたいよ だけど空は飛べないから

[Right now I want to see you, but I can't fly through the sky]

Chorus: もしあたしが ほうき星になれたならば

[If perchance I could have become a comet]

空駆け抜けて飛んでいく

[I would go flying through the sky]

どんな明日が来ても この想いは強い

[No matter what kind of tomorrow comes, this thought is strong]

だからほうき星ずっと 壊れないよ

[Therefore my comet is unbreakable]

2. 雨が降って嫌だと ぼやいていた時に

[As I complained about the unpleasant falling rain]

あなたが言ったこと 今でも覚えてる

[Even now I still remember what you said]

あめ あと ょ ぞら き れい ほし で 雨の後の夜空は 綺麗に星が出る

[How, after the rain, the night sky is beautifully filled with stars]

それを考えると 雨も好きになれるよねと

[Thinking of that, I could even come to like the rain]

Chorus: もしあたしがほうき星になれたならば

[If perchance I could have become a comet]

添れる光降らすよ いつも

[I would always spill my overflowing light]

かな とき よぞらみ

悲しい時 夜空見るあなたが

[As you look at the night sky when you're sad]

笑顔になるように もっと輝きたい [I want to sparkle more so that you will smile]

3. あなたはいつも一人 何かと戦ってる
[You are always fighting something by yourself]

*
時にいることしか あたしにはできないけど
[Being by your side is all I can do]

Chorus: もしあたしが ほうき星になれたならば

[If perchance I could have become a comet]

空駆け抜け飛んでいく きっと

[I would go flying through the sky, for sure]

かなら とど いっしゅん ひかり 必ず届く この一瞬の光で

[I would definitely reach you, with this single moment of light]

あなたのイマ照らし 空を巡ろう

[Lighting up your present and passing through the sky]

あたしが ほうき星になれたならば

[If perchance I could have become a comet]

きっと傍にいてあげるどんな時も

[I would surely stay by your side, at any time]